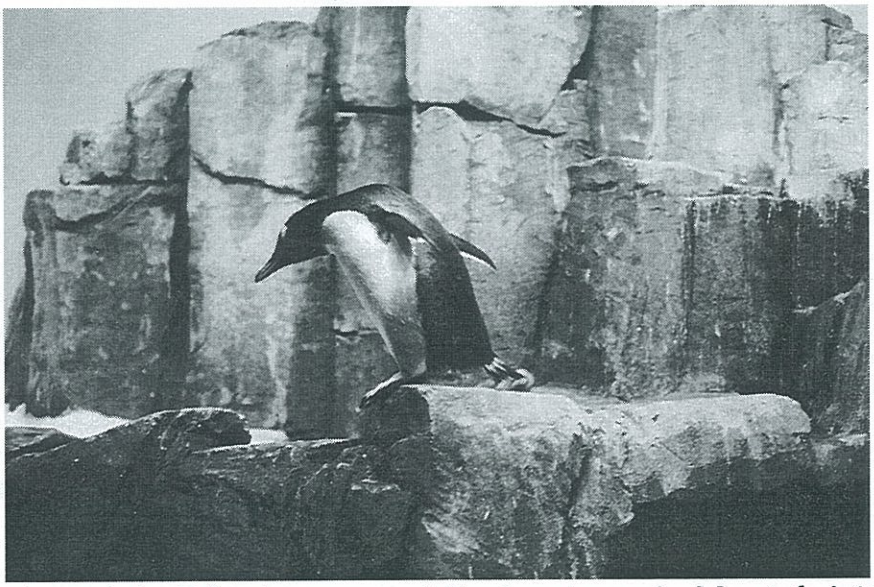
THE CANADIAN JOURNAL OF PHARMACY STUDENTS AND INTERNS

CAPSIL

LE JOURNAL CANADIEN DES ÉTUDIANTS ET DES INTERNES

APRIL/AVRIL 1995

Professional Development Weekend - Montreal 1995



Week-end de Développement Professionnel - Montréal 1995

FEATURES

- Herbal Medicines and the Pharmacist
- Rap Session 1994: Rx to OTC Switch
- IPSF
- Annual CAPSI Wage Survey 1994-1995
- Professional Development Weekend - Montreal

FAITS MARQUANTS

- Les Médicaments Naturels et le Pharmacien
- Rap Session 1994: Changement de médicaments à prescription à médicaments OTC
- FIEP
- Sondage Annuel des Salaires 1994-1995
- Week-end de Développement Professionel - Montréal

A WORD FROM THE PRESIDENT

In January, CAPSI held its annual Professional Development Weekend in Montreal. For the record breaking number of students who attended, it was a great time to make new friends, see the old ones, attend educational programs and still indulge in all the great things the city of Montreal has to offer.

The PDW theme "The challenges in pharmacy in the year 2000" can serve as a reminder for the rest of the year to keep exploring new opportunities. This year's CAPSI Executive and General Council have been working hard to provide you with more opportunities, including opportunities for leadership, professional growth, awards and services.

Change as an indication of growth

While still maintaining the programs and services already in effect, CAPSI has seen changes in its structure and membership opportunities:

- Communication via INTERNET is now possible between members.
- Restructuration of Executive portfolios and Meeting format to answer the needs of the membership more efficiently.
- Expansion into an international sphere of activities through IPSF and APhA-ASP.
- New added membership benefits: backpacks, student planners.
- Standardized National Competition rules.
- Active collaboration with CSHP and CPhA on Pharmacy Awareness Week.

If you have ideas about what you would like to see offered by CAPSI, please send them to us through your local Senior rep.

Together, let's turn the changes taking place in our profession into opportunities for students and the profession at large.

Angela Nguyen, President

The CAPSI Council

I would like to take this opportunity to introduce myself as your 1995-96 president. Having been the Junior and Senior CAPSI representative at the Dalhousie College of Pharmacy, I am experienced and prepared to serve all CAPSI members at a national level. As our future profession evolves to meet the changing needs of the recipients of health care and its providers, pharmacy students are fortunate to have a national organization that represents, informs, and bridges its members with other organizations, the professional community and the public. To assist myself and council in our mandate we would appreciate having you, the members pass on your opinions and suggestions by taking part in our up and coming membership survey. I am always open to comments and new ideas so feel free to write me any time at the following e-mail address: HEIDI@IS.DAL.CA. At this time, I wish to thank each school's representative for giving me this opportunity to serve CAPSI and its members and I look forward to the coming year.

Sincerely,
Heidi Liston

MOT DE LA PRÉSIDENTE:

En janvier, l'ACEIP a tenu le PDW annuel à Montréal. Pour tout ceux qui ont assité, la semaine s'est presentée comme la chance idéale de faire de nouveaux amis, pour rencontrer des vieux, et pour goûter a cette "joie de vivre" uniquement montréalaise!

Le thème du PDW, "Les défis du pharmacie en l'an 2000", peut nous servir comme rappel de toujours être à la recherce de nouvelles possibilités. Le conseil exécutif et général ont travaillé tout au cours de l'année pour vous fournir avec beaucoup plus de ces possibilités, telles la direction, la croissance professionnelle, les prix de mérite, et les servicix.

Le changement comme symbole de la croissance:

Tout en conservant les programmes et services déjà offerts, l'ACEIP a subit un remodellage en structure et serices par example:

- Maintenant la communication entre membre peut se dérouler par l'INTERNET.
- Les portefeuilles et le déroulement des réunions du conseil exécutif ont été changés.
- Un développement international des activités de l'ACEIP effectué par l'FIEP et l'APhA-ASP.
- Les agendes ainsi que les sacs à dos pour membres
- Le développement de règlements standarisés et nationals pour les compétitions.
- Une collboration active avec le CSHP et le CPhA pour "Pharmacy Awareness Week".

Si vous avez des idées auprès des services offerts par l'ACEIP, n'hésitez pas à les communiquer à votre représentant senior.

Ensemble nous pouvons transformer les changements qui s'effectuent aujourd'hui en possibilités pour nous-mêmes et pour notre profession en général.

Angela Nguyen, Présidente

Le Conseil d'ACEIP

Je voudrais profiter de l'occasion pour me présenter comme étant votre président en 1995-1996. Ayant été le représentant de l'ACEIP au Collège Dalhousie de Pharmacie, j'ai donc l'éxpèrience et je suis préparé à servir tous les membres du CAPSI au niveau national. Comme notre profession future evolve pour se maintenir à la hauteur des demandes variables des bénéficiares de soins de santé ainsi que celles qui y pourvoient, les étudiants en pharmacie sont fortuné d'avoir une organization nationale qui représente, informe et relie ses membres avec d'autres organizations, la communauté professionelle, et le public. Pour m'aider et formuler votre mandat, nous apprécions vos opinions et suggestions comme membres en participant à la prochaine campagne. J'ai toujours l'esprit ouvert aux commentaires et aux idées nouvelles, donc n'hésitez pas à m'écrire à n'importe quel moment à l'addresse postale electronique suivante: HEIDI@IS.DAL.CA Je voudrais aussi remercier chaque représentant pous m'avoir donné cette occasion de servir l'ACEIP et ses membres et j'espère avoir l'occasion de le faire l'année prochaine.

Sincèrement,
Heidi Liston

HERBAL MEDICINES AND THE PHARMACIST

Dr. R.T. Coutts

In April of this year, I was invited to speak at the annual continuing education seminar sponsored by the University of Alberta Pharmacy Alumni Association. The other speakers were Heather Boon of the University of Toronto presenting a lecture entitled "Alternative Medicine and its Implications in Pharmacy", Dr. Larry Wang of the Department of Zoology, University of Alberta who spoke on "Traditional Chinese Medicine; Ginseng", and my presentation which was on "Herbal Remedies". The meeting was well attended and the audience was very appreciative. I would like to provide you with what I consider to be the highlights of my presentation.

I spoke of the time when herbal remedies were commonly used, and explained the nature of their demise from the mid-1930s until about ten years ago, when a resurgence of interest in herbal products began. Herbal remedies are particularly attractive to those who suffer from chronic illnesses (e.g. nervous tension, insomnia, migraine, rheumatism, arthritis).

Users of herbal products should realize that there is often no quality control of Herbal Medicines manufacture. Personnel in health food stores often possess a very limited knowledge of the actions and side effects of the products they sell. Despite the fact that they will be used for medicinal purposes, herbal remedies are sold as food or nutritional supplements. Surely this is a devious practice and not in the public's interest, as is the use of celebrity endorsements, the distribution of free pseudo-medical literature, and the use of promotional campaigns in the popular press.

In my lecture I presented data from magazine articles and advertisements that I had collected over the years. Some articles were sensible and professional, but others were outrageous and insulting. Unsubstantiated, mind-boggling claims are made for many herbal products. Current advertisements in Western Canada could make one believe that a four week course of devil's claw root would cure a large number of medical conditions. In the UK and other European countries, individuals who lack appropriate training and make unconfirmed ridiculous claims for herbal products are being prosecuted. Hopefully, Canada will follow this lead. I ask you to consider whether "Pharmacists should become more involved in supplying herbal products?". I believe that they should, if they restrict their interests to quality products with authenticated and reproducible properties, i.e.products which comply with the requirements of a monograph in a reputable pharmacopoeia. Pharmacists can offer information on herbal that health store personnel cannot.

A major topic of my presentation was the toxicities of herbal products. There is no doubt that some natural products are toxic, some dangerously so, and are clearly unsafe for use in herbal remedies. A few to mention are aconite, broom, chaparral, comfrey, golden ragwort, mistletoe, pennyroyal, sassafras, and serpentary. Other herbs with various known toxic properties are those that contain poisonous pyrrolizidine alkaloids or sesquiterpene lactones.

There are only a few reputable manufacturers of herbal preparations in North America, and the herbal industry is largely unregulated with virtually no requirements to demonstrate the safety or efficacy of widely available herbal products. Some guidelines have been suggested by various groups to reduce the risks of adverse reactions from herbal remedies. Herbal products should not be taken without medical advice: by a female if she is pregnant or likely to become pregnant, by a female if she is breast-feeding her child, by babies or infants, in excessive quantities, on a daily basis, if the packet does not identify the herbal product (even if an identity is provided, there is no guarantee that identification is accurate), or if the preparation contains comfrey. The Health Protection Branch of Canada has created an Expert Advisory Committee on herbs and botanical preparations to assign these products into four classifications: i) unacceptable for use in or as foods; ii) generally accepted as foods; iii)acceptable as foods under specified conditions; iv) generally used for medicinal purposes. The committee recognizes that certain herbs and botanical preparations sold as foods are primarily intended for medicinal purposes. When the classifications are completed, the sale of herbal products for use as medicines will be strictly regulated. I presume that their sale will be transferred from health food stores to pharmacies. Pharmacists have to be ready to accept this responsibility.

ciba

Lilly

Glaxo
Glaxo Canada Inc.

LES MÉDICAMENTS NATURELS ET LE PHARMACIEN

Dr. R.T. Coutts

En avril, j'étais invité pour donner un discours à la conférence d'éducation continuelle commanditeé par l'association d'alumni de l'université d'Alberta. Parmi les autres invités se trouvait Heather Boon, de l'université de Toronto qui a présenté sur "Les changements que la médecine alternative apporte dans le domaine de la pharmacie". Le docteur Larry Wang du département de zoologie à l'université d'Alberta a présenté "Le ginseng: un remède chinois traditionnel". De ma part mon discours avait comme thèse "Les herbes naturels comme remède". J'aimerais bien vous informer auprès de ma présentation.

J'ai débuté avec une description de l'époque où les herbes étaient utilisées couramment, sans question ni hésitation comme remède. Cette briève description a été ensuite suivie par une explication décrivant la raison pour laquelle ce traitement a cessé durant les années 1930 et avait ensuite subit une renaisance durant les 1980. Ces remèdes ont été popularisés par ceux souffrant de malaises chroniques (ainsi la nervosité, l'insomnie, la migraine, et l'arthrite.)

Cependant, les consommateurs doivent se rendre compte que souvent, avec ces produits il n'y a pas de standard de qualité. De plus, souvent les marchands peuvent avoir une connaissance très limitée des effets thérapeutiques et secondaires de ces produits. Couramment, la législation est si ambigué que ces produits sont vendus comme aliments et non-médicaments. Malheureusement c'est une pratique détournée; de plus à cause de l'ambiguité de la loi aujourd'hui on peut facilement retrouver plusieurs avertissements pseudo-médicaux dans la presse quotidienne.

J'ai ensuite cité des études et des articles de revue amassés au cours des années. Certains étaient honnêtes et sensibles tandies que la plupart étaient insultants voir outrageants. Même aujourd'hui il existe des produits aromatiques qui pretendent des résultats non-prouvés. Comme exemple, un avertissement dans l'ouest du Canada veut nous faire croire que le traitement à "Griffe du diable" pour une durée de quatre semaines guérira maintes malaises médicaux.

En Europe, un individu doit démontrer les capacités d'herboristerie avant de faire une telle annonce sinson il sera poursuivi. Espérons que le Canada suivra bientôt cet exemple. J'aimerais savoir, si vous, cher lecteur, pensez que les pharmaciens devraient entreprendre un rôle plus actif dans la vente de les préparations aromatiques. A mon avis, ils le devraient mais seulement si la vente se limite aux aromatiques de qualités, procevés, et qui conforme aux standards de pharmacopées. Avec notre formatien professionnelle réputés nous comme pharmacien avons la capacité de fournir de l'information sur ces produits qu'en marchond ordinaire ne pourrait pas.

La toxicité de ces produits a été élaboré dans ma présentation. Sans doute certains sont toniques, même dangeureux et par conséquence ne devraient pas être utilisés. Dans cette catégorie d'aromatiques dangeureux on retrouve: l'Aconite, le Chaparral, la Consoude, le Sençon doré etc. Autres herbes toniques comprends ceux qui contiennent des pyrolizidines alkaloides et des lactonnes serquisterpènes.

Il faut cependant noter qu'il existe des manufacturiers réputes de ces produits. Mais, c'est une industrie non-réglementée avec très peu de critères d'efficacité. Divers groupes ont jusqu'à date suggéré un potpourri de règlements dans le but de réduire les reactions adverses. Comme exemple, ces produits ne devraient jamais être consommés par une femme enceinte, un enfant, en excès, ou quotidiennement. La direction générale de la Protection de la Santé vient tout récemment de créer un comité consultatif d'experts des herbes aromatiques et des préparations d'herboristerie. Ce comité a comme objectif la classification de ces produits en quatre catégories: (i) inacceptables comme ingrédients ou denrées alimentaires; (ii) généralement acceptables comme denrées alimentaires, (iii) acceptable comme denrées alimentaires, dans certaines conditions; (iv) employés généralement à des fins médicamenteuses.

Avec la classification completée, la vente sera strictement réglementée. J'envisionne que la vente sera ensuite transférée des magasins de type dépanneur aux pharmacies. Les pharmaciens doivent être prêt à accepter ces nouvelles responsabilités.

Roche

MARION MERRELL DOW CANADA

MERCK FROSST

Annual CAPSI Wage Survey 1994-1995

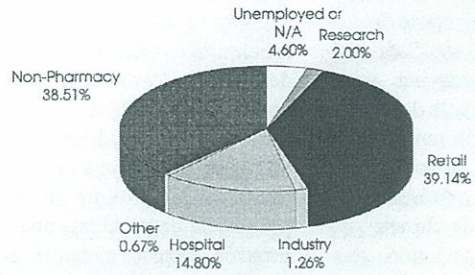
With summer fast approaching, most pharmacy students will be looking for a job which will pay for next year's fees. As a reference for both employers and students, the Canadian Association of Pharmacy Students and Interns (CAPSI) has conducted a national wage survey of pharmacy students for the past nine years.

Through this annual survey we (1) assess the number of students in pharmacy-related practice, (2) compare their hourly wages provincially and nationally, as well as (3) determine if their summer earnings were able to cover their financial commitments for the 1994-95 academic year. Another important purpose of this survey is to assist employers determine fair and appropriate wages, as well as, assist students in summer employment selection and budgeting for the upcoming year.

To accomplish these goals, a two page questionnaire was distributed to each of the nine faculties of pharmacy across Canada, where it was answered by 1349 students. These surveys were tabulated provincially and then nationally. Please note that results from Université de Montréal and Université Laval University were combined and reported as 'Québec". Also, results from Dalhousie University and Memorial University of Newfoundland were combined and reported as 'Atlantic". Results from Alberta were not available this year.

Figure 1 (Distribution of Summer Employment) depict how many pharmacy students were able to find work and where. These indicate that once again the highest percent of

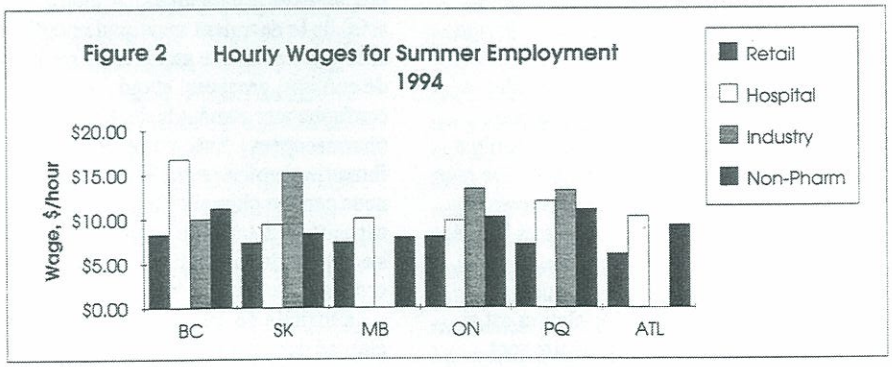
Figure 1 Distribution of Summer Employment 1994



pharmacy students in pharmacy-related jobs worked in retail settings of which the greatest percentage were in Ontario. Nationally, industrial pharmacy paid the most at $12.99/hour, followed by hospital pharmacy at $11.42/hour, and retail pharmacy at $7.41/hour (Figure 2 - Hourly Wages for Summer Employment).

In terms of financial commitments made by students, the average cost of tuition, books, room & board, transportation, and other necessities for 1994-95 was reported to be $7114. This amount varies depending on whether one is living at home, school residence, or renting, along with interprovincial differences as shown in Figure 3 (Student Financial Commitments).

Figure 2 Hourly Wages for Summer Employment 1994



Since 86% of respondents felt that their summer earnings would not cover these costs, alternate sources of funds were necessary. The top three sources were, Parental Assistance (39%), Students Loans (33%) and Scholarships (12%). The average assistance obtained from parents was $3735, the average student loan was $4944, and the average scholarship was $1048. In addition, some students held two jobs during the summer months and 40% of students also hold part-time positions during the school term.

From a student perspective, education and living expenses are rapidly increasing and pharmacy students are already finding it very difficult to meet these ever increasing costs. With the threat of increasing tuition in the upcoming year, students will continue to find it difficult to pay their fees. Regardless, it is

Sondage Annuel des Salaires 1994-1995

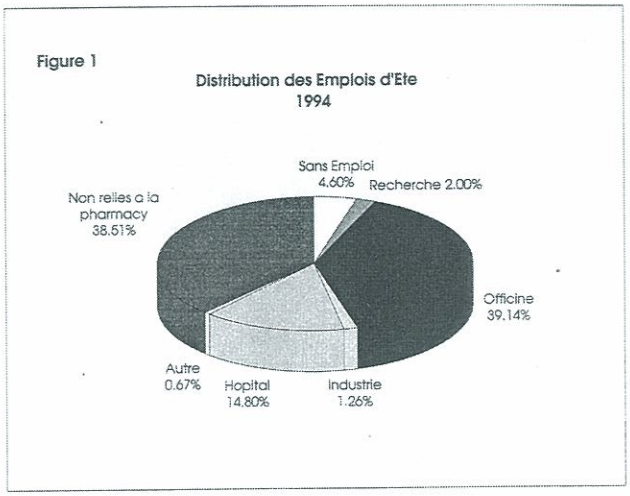
Se trouver un autre emploi pour payer les frais de la prochaine année est une préoccupation majeure pour les étudiants de pharmacie lorsque revient l'été. Pour aider les employeurs et les étudiants, l'ACEIP mène un sondage national sur le salaire des étudiants en pharmacie depuis neuf ans.

A travers ce sondage annuel, nous (1) déterminons le nombre d'étudiants qui travaillent dans un domaine relié à la pharmacie, (2) comparons leurs taux horaires au niveaux provincial et national et (3) déterminons aussi si leur rémunération estivale a pu couvrir leurs engagements financiers pour l'année scolaire 1994-1995. Une autre raison d'être de ce sondage est d'aider les employeurs à déterminer des salaires justes et appropriés et d'aider les étudiants dans leur sélection d'emplois d'été et dans la gestion de leur budget pour la nouvelle année.

La figure 1 (Distribution des emplois d'été) démontrent le nombre d'étudiants en pharmacie s'étant trouvé du travail ainsi que leur lieu de pratique. Celles-ci indiquent, une fois de plus, que le pourcentage le plus, éléve d'étudiants en pharmacie oeuvrant dans des domaines liés à la pharmacie travaillaient en officine, l'Ontario ayant obtenu le pourcentage le plus élévé. Au niveau national, l'industrie pharmaceutique offrait la meilleure rémunération soit de 12,99$/heure suivi de la pharmacie d'hôpital au taux de 11,42$/heure et finalement la pharmacie d'officine au taux de 7,41$/heure. (Figure 2- Taux horaires pour les emplois d'été).

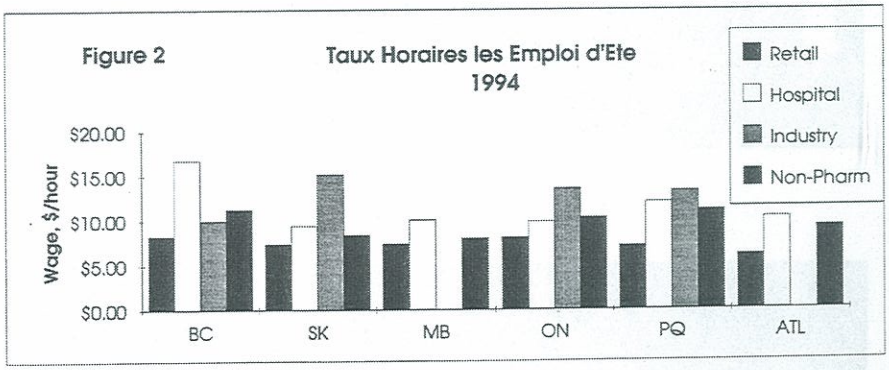
Le pourcentage d'étudiants oeuvrant dans des emplois non reliés à la pharmacie demeure élève à 37.5%, le salaire moyen étant de 9,73$/heure. Ceci est décourageant sachant que plus de trois quarts des étudiants travaillant en milieu pharmaceutique ont souligné l'apprentissage d'habiletés non apprises à l'université.

Figure 1



En termes d'engagements financiers assumés par les étudiants, le coût moyen des frais de scolarité, des livres, du logement, du tranport et de frais divers pour 1994-95 a été de 7114$. Ce montant varie selon le lieu de résidence: maison, résidence de l'université ou en appartement et varie également selon les provinces tel que démontré dans la Figure 3 (Engagements financiers des étudiants).

Figure 2



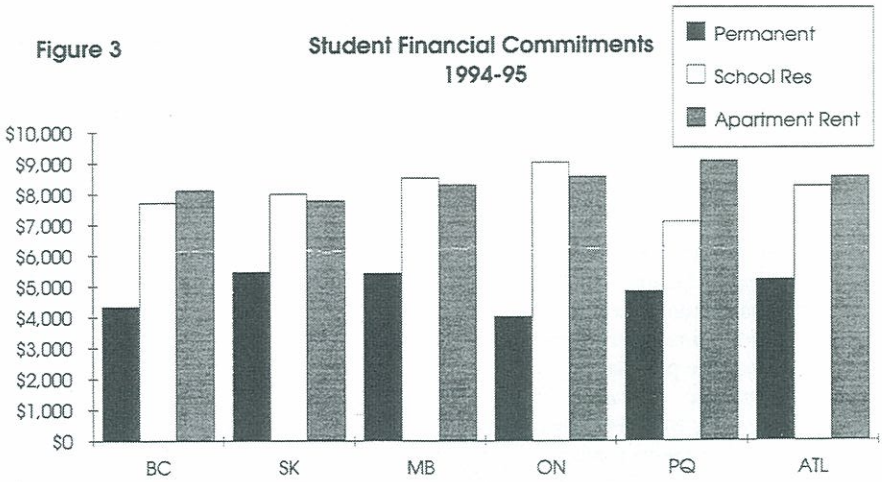
Puisque 86% des répondants ont jugé que leurs gains de l'été ne couvriraient pas ces frais, des sources alternatives de fonds ont été nécéssaires. Les trois premières étaient les prêts étudiants (33%), l'aide financière parentale (39%), et les bourses (12%). Le prêt etudiant moyen était de 4944$, l'aide finacière parentale moyenne de 3735$, et le montant moyen de la bourse était de $1048. De plus, certains étudiants avaient deux emplois pendant les mois de l'été et 42% des étudiants ont aussi un emploi à temps partiel pendant l'année scolaire.

Du point de vue des étudiants, les frais qu'en gendre l'éducation s'élèvent rapidement et les étudiants en pharmacie trouvent déjà difficile de vivre avec ces coûts qui ne font qu'augmenter. En prenant tous ces facteurs en considération, il est important pour les étudiants de trouver des emplois liés au domaine de la pharmacie puisque l'application pratique de nos connaissances aquises à l;université est essentielle pour le développement d'habilees professionnelles.

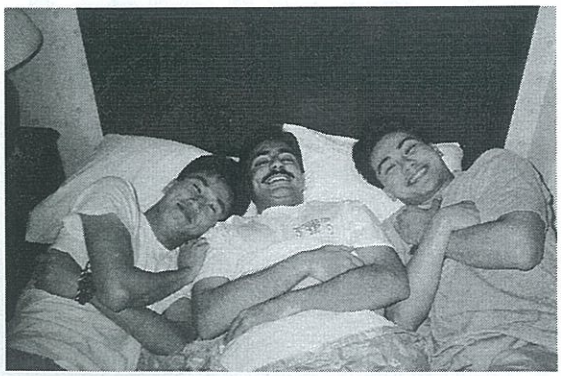
still important for students to find pharmacy related jobs. Since this practice fosters the professional development of our future pharmacists, pharmacy student employment benefits the student as well as the employer and the entire profession of pharmacy.

Herman Kwan, Vice-President Western, CAPSI
University of British Columbia

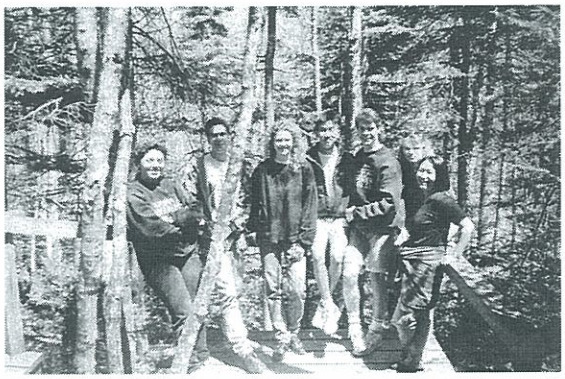
Figure 3



CAPSI 1994-1995



ACEIP 1994-1995

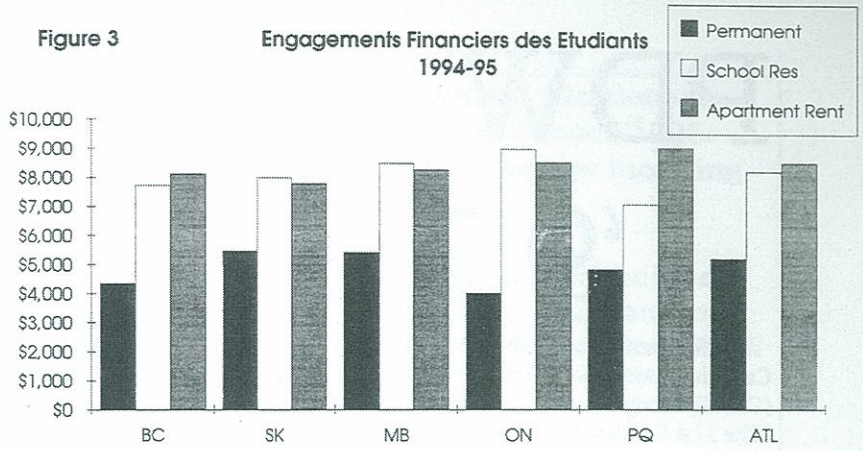


Le travail dans un milieu pharmaceutique est non seulment un atout pour l'étudiant. Il est aussi pour l'employeur et la profession dynamique qu'est la pharmacie.

Herman Kwan, Vice-Président
Ouest, CAPSI
Université de Columbie Britannique

Figure 3

Engagements Financiers des Etudiants 1994-95



Résolution de l'ACEIP présentée au PDW 1995, Montréal, Québec

ENTENDU QUE l'importance du changement de classification des médicaments ordonnancés vers le statut de médicament de vente libre a été évalué nationalement par les étudiants en pharmacie lors du Rap-session de l'ACEIP au printemps 1994;

ENTENDU QUE les avantages et les désavantages du changement de statut des médicaments ordonnancées vers un statut de médicaments de vente libre sont multiples et ne sont pas encore tous élucidés;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE l'ACEIP se penche sur la question et prenne position sur l'impact que le changement de statut des médicaments ordonnancés vers le statut de médicaments de vente libre a, et encourage les autres intervenants (ie. les patients, pharmaciens, associations pharmaceutiques, gouvernements provinciaux et national, l'industrie pharmaceutique, et les autres professionale santé médecins) à y participer.

CAPSI Resolution for PDW 1995, Montreal, Quebec

WHEREAS the significance of the prescription to over-the-counter switch has been explored by students nationally during Rap Session Spring 1994,

WHEREAS the benefits and drawbacks of prescription to over-the-counter switch are multiple and have not been fully elucidated,

BE IT RESOLVED THAT CAPSI develop and fully outline a position paper for the impact of the prescription to over-the-counter switch and support other stakeholders (i.e., patients, pharmacists, pharmacy organizations, federal and provincial governments, pharmaceutical industry, and other health care professionals) in the participation of these efforts.

novopharm

APOTEX INC.
CANADA'S PHARMACEUTICAL COMPANY
SOCIÉTÉ PHARMACEUTIQUE ENTIÈREMENT CANADIENNE

PDW '95

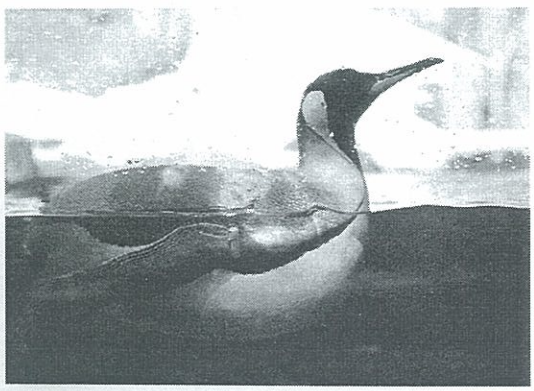
The fourteenth annual student conference of the Canadian Association of Pharmacy Students and Interns (CAPSI) brought over 800 students together to discuss "The 21st Century, Our New Challenge". The CAPSI Professional Development Weekend (PDW), held in Montreal from January 18 to 22, 1995, was a great success. Each of the nine Canadian pharmacy schools were well represented, with additional participants from Austria, France, Puerto Rico, and the United States.

Globalization of the pharmaceutical market, buying a retail pharmacy, expanding health care costs, pharmacoeconomics and homeopathy were all presentations at the conference to assist our future pharmacists with the challenges in the next century. PDW '95 also hosted the national CAPSI counselling, compounding, and jeopardy competitions, as well as the CAPSI Executive and General Council meetings.

PDW was not all seminars and meetings. It was an excellent opportunity for students to explore the various tourist sites in the grand city of Montreal. Visits to the University of Montreal, the Montreal underground, and a variety of pharmaceutical companies were on the list of many participants. Each evening there were excellent activities from the brilliant magic show at the opening reception to the magnificent comedy entertainment at the final banquet.

After four full days of enjoying the conference and developing friendships from different countries in the world, the conference delegates departed Montreal with their eyes set on the upcoming conference in January 1996 in Edmonton, Alberta!

Raheem Kherani
CAPSI Representative - CPhA Council of Delegates
University of Alberta Fourth Year Pharmacy Student



Le quatorzième conférence de l'Association Canadienne des Étudiants et des Internes en Pharmacie (ACEIP) a rassemblé plus de 800 étudiants pour discuter "L'an 2000, notre nouveau défi". La semaine de développement professionnelle de l'ACEIP, tenue a Montréal du 18 au 22 janvier, 1995, a été un grand succès. Chacune de les neufs écoles de pharmacies canadiennes ont été bien représentés, avec d'autres participants de l'Autriche, la France, la Puerto Rico et les États Unis.

La globalisation du marché pharmaceutique, l'achat d'une pharmacie, les coûts croissants de les soins médicaux, les économiques de la pharmacie, et l'homéopathie étaient tous présentés à le congrès pour assister nos pharmaciens du future avec les défis de le prochain siècle. Le PDW '95 a aussi présenté les compétitions nationales de conseils aux patients, de formes pharmaceutiques, et de jeopardy, en plus de les assemblés de l'Exécutif de ACEIP et de le Conseil General de ACEIP.

PDW n'était pas tout des séminaires et des assemblés. C'était une opportunité excellente pour les étudiants de visiter touts les attractions touristiques dans la magnifique ville de Montréal. Plusieurs participants ont faits des visites à l'Université de Montréal, à le Montréal souterrain, et à divers compagnies pharmaceutiques. Chaque soir il y avait des supers activités, du présentation de magique le premier soir, à la comédie excellente durant le banquet final.

Après quatre jours pleins de plaisirs et de nouvelles amitiés internationales, les participants du congrès sont partis de Montréal avec leurs yeux sur le prochain congrès en janvier 1996 en Edmonton, Alberta!

PDW '95

Résultats du PDW

Results of the National Elections for the CAPSI Executive Council 1995. Congratulations to the new incoming Executive Council

Résultats des élections nationales du conseil exécutif ACEIP pour l'année 1995. Félicitations au nouveau conseil exécutif!!

Heidi Liston
President, Dalhousie University
Présidente, Université Dalhousie

Sean Hopkins
President-Elect, University of Saskatchewan
Président-élu, Université de Saskatchewan

Renée St-Jean
Vice-President of Communication, University of Toronto
Vice-Présidente aux communications, Université de Toronto

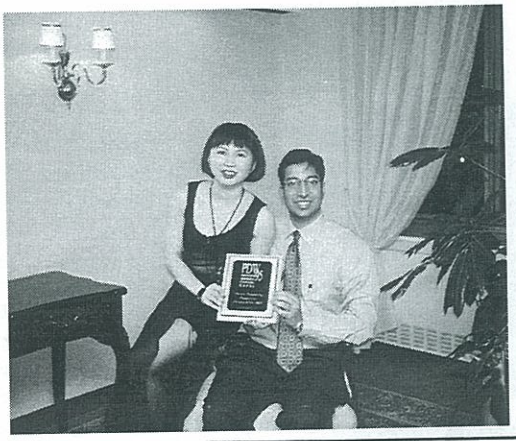
Herman Kwan
Vice-President of Educational Programs, University of British Columbia
Vice-Président à l'information, Université de Columbie Britannique

Brian Greenfield
Finance Officer
Trésorier

Michael Wong
Publications Director, University of Toronto
Directeur des publications, Université de Toronto

Roula Eid
IPSF Liaison, Laval University
Agent de liaison à la FIEP, Université Laval

Debra Chang
Executive Secretary, University of Toronto
Secrétaire exécutif, Université de Toronto



The winner of the Patient Counselling Competition: Nina Nguyen, University of Toronto. Award presented by Kamran Nisar, CAPSI Financial Officer

La gagnante du concours de conseils aux patients: Kamran Nisar, Trésorière, CAPSI présente à Nina Nguyen, Université de Toronto, le prix du concours de conseils aux patients.

The winners of the CAPSI Compounding Competition from Dalhousie University. (from left to right) Derek MacDonald, Allison Scott, Mark Hines, Elizabeth Bagg

L'équite gagnante du concours de formes pharmaceutiques: Université Dalhousie. Les participants (de gauche à droite): Derek MacDonald, Allison Scott, Mark Hines, Elizabeth Bagg

Winners of the CAPSI-Warner Lambert Facts Bowl: (left-right) from Memorial University: Presented by Representative from Warner Lambert (left) Rob Studely, Peter Zed, Cory Carroll

Gagnants du "Facts Bowl" ACEIP-Warner Lambert: Université Memorial (de gauche à droite) Présenté par representant de Warner Lambert (gauche) Rob Studely, Peter Zed, Cory Carroll

CAPSI 1994 Rap Session #2:
Rx to OTC Switch - Beneficial or Not?

Introduction

Is it beneficial to move common prescription medications (Rx) to over-the-counter (OTC) status?

This question was proactively discussed in nine faculties of pharmacy across Canada during the spring of 1994. The rap session was used to facilitate a better understanding of the changing status of products from prescription to over-the-counter and to determine the impact of this movement on patients, pharmacists, and the profession of pharmacy.
Discussion among students and faculty members focused on the effects of these switches on:

- Pharmacists
- Profession of Pharmacy
- Government
- Pharmaceutical Industry
- Patients
- Physicians

Effects on Pharmacists

With an increasing number of OTC medications, the risks of drug interactions increase. As a result, pharmacists must continue to be responsible for preventing and resolving drug related problems for the expanding OTC area. In addition, OTC counselling and related pharmaceutical care will reinforce a caring image for pharmacists. Patient profiles should be expanded to OTC use enabling pharmacists to engage in more complete screening and monitoring. However, this will require more patient focused care and ultimately more available time.

Effects on the Profession of Pharmacy

As more products become available over-the-counter, pharmacy may be perceived differently. A shift to a more professional image is expected as we become more patient oriented. To avoid being seen as mere distributors, pharmacists must become accountable in recommending new OTC products. This will require additional continuing education, additional liability insurance and continued communication with other health care professionals.

Effects on Government

In the short term, bringing products out from behind the counter will reduce the financial burden on the health care system. However, the provision of information will require more time and pharmacists may require compensation for these services.

Effects on Pharmaceutical Industry

Changes in marketing and product packaging will be required. It may be necessary to keep products in a 'No Public Access' area during the transition to OTC, thereby reducing the initial visibility of these products. After a trial period as a 'No Public Access' entity, products may be switched to OTC status, increasing access to these products and increasing their revenue generating potential.

Effects on Patients

These switches provide a number of benefits to the patient such as greater accessibility and reduced access costs. The efficient and 'hassle free' approach may be better appreciated by patients. Unfortunately, many health insurance programs may de-list the coverage of the switched products, thereby increasing costs for patients. In addition, patients must become knowledgeable about their conditions, as the chance for drug interactions and compliance concerns are even greater with more OTC medications.

Effects on Physicians

There may initially be fewer visits by patients. However, if more serious conditions result due to misdiagnoses or due to adverse drug reactions, increased costs may be incurred to treat these medical events. These switches enable patients to self-monitor their therapy. However, if patients are less knowledgeable and versed in their condition, a reduction in appropriate therapeutic monitoring by health care professionals may be experienced.

Conclusion and Further Questions

Students are divided on the issue of the merits of Rx to OTC switches. As pharmacists continue to be responsible for the preventing and resolving drug related problems, drug interactions and misuse of medications may be avoided. Because labels do not provide enough information, pharmacists need to develop methods of counselling to provide this information. These switches may lead to a large increase in the number of products which are sold. Do we need to be compensated for this service? How are these medications scheduled ('No Public Access' or OTC)? These remain to be areas which need further investigation. As a result of these switches, we must continue to be knowledgeable and proactive in the provision of patient focused care.

Farouk Haji and Raheem Kherani
CAPSI National Coordinators

Rap Session #2 ACEIP 1994: Changement de médicaments à prescription à médicaments OTC. Est-ce avantageux ou non?

Introduction

Est-ce avantageux de vendre à l'étage des médicaments pour lesquels il faut présentement une prescription?

Cette question a été discutée par neuf facultés de pharmacie à travers le Canada, au printemps de 1994. La session de discussion visait générer une meilleure compréhension de ce qu'implique le changement de produits prescrits à produits OTC. La session avait aussi pour but de déterminer l'impact de ce changement sur les patients, les pharmaciennes, et sur la profession de pharmacie.

Les discussions entre étudiants et membres de facultés étaient centrées sur les effets qu'auraient les changements sur:

- Pharmaciens
- Profession de Pharmacie
- Gouvernement
- Industrie pharmaceutique
- Patients
- Physiciens

Effets sur les pharmaciens

Le nombre d'interactions entre médicaments augmente avec le nombre croissant de médicaments OTC. Pour cette raison, les pharmaciens doivent continuellement tenir compte des problèmes reliés aux médicaments OTC afin de les résoudre.

De plus, en conseillant les patients sur l'utilization de produits OTC et en leur procurant des soins pharmaceutiques, les pharmaciens renforcissent l'image positive de leur profession. Afin de permettre aux pharmaciens de de mieux surveiller le traitement des patients. Cependant, celà nécessitera encore plus de soins centrés sur le patient et à la fin plus de temps disponible.

Effets sur la profession de Pharmacie

À mesure que de plus en plus de produits deviendront disponibles sans prescription, la profession de Pharmacie pourra être perçue différemment. Un déplacement vers une image plus professionnelle est attendu alors que nous devenons de plus en plus centrés sur le patient. Afin d'éviter d'être perçus comme étant simplement distributeurs, les pharmaciens doivent être responsables de recommander et de conseiller les patients sur les nouveaux produits OTC. Ceci exigera encore plus d'éduction à long terme, plus d'asurance contre les erreurs au travail, et encore plus de communication avec autres professionnels dans le secteur de la santé

Effets sur le gouvernement

À court terme, en sortant les produits d'en arrière du comptoir, nous allons réduire le tardeau financier sur le système de santé. Mais le fournissement d'information requira plus de temps et le pharmacien requira peut-être de la compensations pour ses services.

Effets sur l'Industrie Pharmaceutique

Des changements dans le marketing et l'emballage des produits seront requises. Il sera peut-être nécessaire de garder les produits dans une place où il n'y a pas d'accès au publique, pendant la transition à OTC. Initialement, cela pourra réduire la visibilité de ces produits. Après une periode d'essai comme "sans accès au publique", les produits pourrent être transferer à statut OTC. Comme OTC, ces produits auront de l'accès et de revenu augmenté.

Effets sur les Patients

Ces transfers vont produire de nombreux avantages. Par exemple, l'augmentation d'accès au produits et la réduction des coûts de cet accès. L'approche efficace et sans-difficulté sera apprécié par les clients. Malheureusement, beaucoup de programmes d'assurance santé enlevront le courrage de les produits transféré et cela augmentera le coût de ces médicaments pour les patients. En plus, les patients doivent devenir bien informé sur leurs conditions car la possibilité d'interactions et les concernes de l'obeissance des directions seront augmenté avec les médicaments OTC.

Effets sur les médicins

En premier, ils auront moins de visites à la part des patients. Mais si des conditions plus sérieuses se présentent dû à une diagnostic fausse où à une réaction adverse le coût associé avec ses évenements augmentera. Ces transfers permettra aux patients de contrôler leur thérapie eux-mêmes. Mais si ces patients sont moins informés et moins versé dans leurs conditions, une réduction dans le contrôle de la thérapie par des professionels de santé se produira.

Conclusion et d'autres questions

Les étudiants sont divisés sur le question de les mérites des transfers des drogues qui ont besoin d'une prescription à ceux qui sont à vente libre. Les pharmaciens continuent à être responsable pour la prévention et la résolution des problèmes qui sont lié aux drogues. Ainsi, les interactions entre les drogues et le mauvais emploi de drogues peuvent être éviter. Les pharmaciens ont besoin de développer des méthodes de conseil pour donner cet information car les étiquettes n'en donnent pas assez. Ces transfers menerait peut-être à une grosse augmentation dans les nombres de produits qui sont vendu. Est-ce qu'on devrait être compenser pour cette service? Qu'elle est l'annexe de ces médicaments. Ces domaines demandent encore plus d'investigation. Comme résultat de ces transfers, il faut continuer à être bien informer dans le fournissement des soins pharmaceutique.

Farouk Haji and Raheem Kherani
CAPSI National Coordinators

A BIG THANK YOU!-- REMERCIEMENT

I would like to thank these four companies; APOTEX, MERCK FROSST, SCHERING and SANDOZ for having contributed to the CAPSI-International fund. This money has allowed CAPSI to send a representative to the IPSF international conference in Honduras and also helped create a new program that is offered to Canadian pharmacy students.

J'aimerais remercier chaleureusement les 4 compagnies suivantes soit; Apotex, Merck Frosst, Schering et Sandoz pour avoir si généreusement contribué à la levée de fond international-CAPSI. Cet argent nous a permis entre autres d'avoir un délégué canadien au congrès international de l'IPSF et d'améliorer le programme d'échanges étudiants ainsi que de permettre d'innover avec de nouveaux projets qui devront voir le jour bientôt.

The following photos were takened at the presentation of the certificate of thanks for the "Enlargement of Canadian Borders of CAPSI".

Photo prise lors de la remise du certificat ***"reconnaissance pour l'élargissement des frontières canadiennes".***

Guylaine Courtney, Sales Director at **APOTEX**, receives her certificate from Josée Montigny IPSF liaison for CAPSI

Remise du certificat à Madame Guylaine Courtney, directrice des ventes chez ***APOTEX*** *par Josée Montigny liaison IPSF pour CAPSI.*

Ginette Bernier, Coordinator of Professional Relation at **MERCK FROSST CANADA**, receives her certificate from Josée Montigny IPSF liaison for CAPSI.

Remise du certificat à Madame Ginette Bernier, coordinatrice des relations professionnelles chez ***MERCK FROSST CANADA*** *par Josée Montigny liaison IPSF pour CAPSI*

Roger Roy, Director of Government Affairs at **SANDOZ CANADA**, receives his certificate from Josée Montigny IPSF liaison for CAPSI.

Remise du certificat à Monsieur Roger Roy, directeur des affaires gouvernementales chez ***SANDOZ*** *par Josée Montigny liaison IPSF pour CAPSI.*

Ratnakar Mitra, President and Jacques Letarte, Director of External Affairs at **SCHERING CANADA**, receives their certificate from Josée Montigny IPSF liaison for CAPSI.

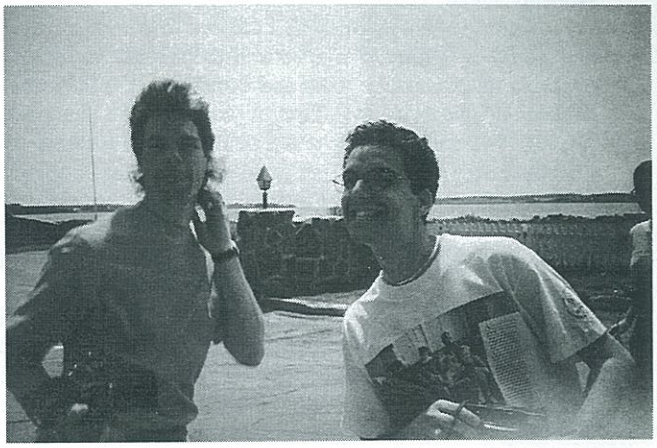
Remise du certificat à Monsieur Ratnakar Mitra, président et Monsieur Jacques Letarte, directeur des affaires extérieures de ***SCHERING CANADA*** *par Josée Montigny liaison IPSF pour CAPSI.*

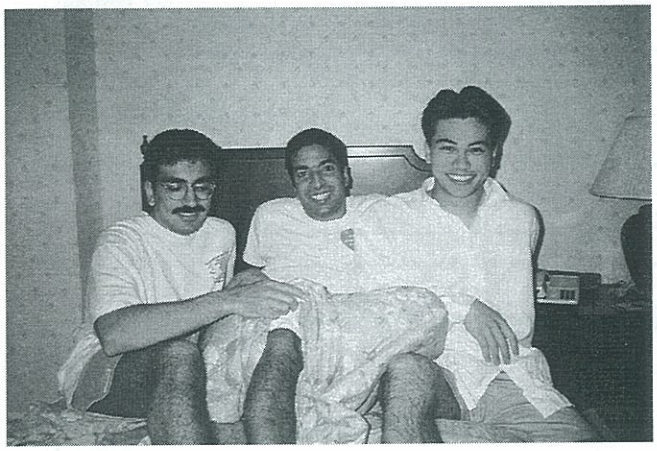
I would like to thank Martin Lalonde for having takened these photos.

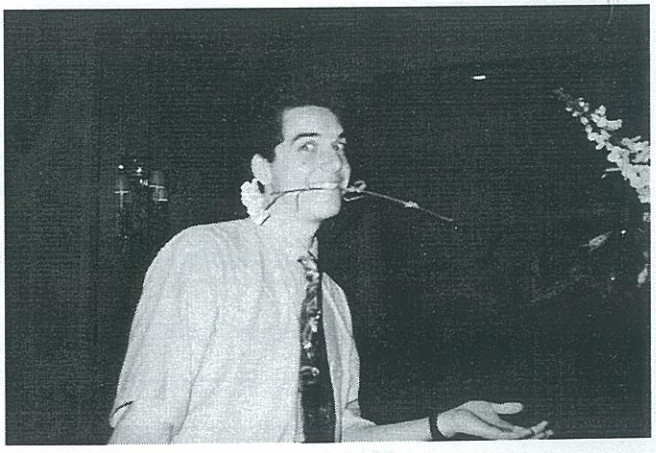
J'aimerais remercier Martin Lalonde, étudiant en pharmacie de l'Université de Montréal pour avoir pris les photographies

Josée Montigny
IPSF Liaison pour CAPSI
Josée Montigny
IPSF Liaison pour CAPSI

CAPSI / ACEIP 1994-1995







THE IPSF NEEDS YOU!

The International Pharmaceutical Students' Federation is presently looking for host pharmacists and host students. As you probably already know, the IPSF allows students from Canada to do an exchange with a pharmacist in the country of his choice. What you might not know, is that Canada in exchange has to accept students from other countries as well. That means that the pharmacist is willing to take care of the student and possibly welcome the student in his house. It is a lot more difficult to recrute a pharmacist for room and board that it is for him to invite a student in his work place. This is the reason we invite students to give us a hand. First, if you know of a pharmacist who would like to participate in such a project do not hesitate to call me. The second way you can help is by volunteering to lodge the student while he is in Canada. Like I mentioned, it is sometime very difficult to get pharmacists to host a student both at his work place and at his house. By having a student providing lodging it is easier to get pharmacists involved.

The question you might have, is why should I do it ? Well, it is a wonderful experience. I had the chance to do it a few months ago and I can tell you that it is something very memorable. She was a student from Portugal in her last year. I could not believe how alike we were, but at the same time very different. It made me realize how we are pharmacy students and how we share the same fears, passion, and will to make our profession the best it can be. It is also a very good way to make good friends from around the world, and who knows maybe someday you will need lodging for one of your trips. It is also, the second best way to know more about a country and none the less, what better way to practice a foreign language!

If you are interested in joining us, please fill out this reply coupon and mail it, to my attention. We cannot promise that your application will be used, it all depends how placements workout overall. The exchange student won't have to pay for the room itself, but you may discuss a way to split the expenses for food. If you need more information about this project do not hesitate to call or write me.

Josée Montigny
IPSF liaison for CAPSI

✂

Name: _____ School: _____

Address: _____

_____ Tel: (_____) _____-_____

Sex: Female ❒, Male ❒ Languages spoken: English ❒, French ❒, Others:_____

PREFERENCES:

I would prefer a student:

◆ Female ❒, Male ❒ ◆ Nationality: _____ Does not matter ❒

◆ Languages: French ❒, English ❒ or Others: _____.

Do you think you will be moving soon ? (in the next year): Yes ❒ No ❒

My offer of lodging a student stand up to the: _____/_____/_____.

Mail to: **Josée Montigny, Liaison IPSF for CAPSI**
7892 Auguste-Picard, Montréal, Qué, H1E 1M3 Phone: **Tel:(514) 881-8536**

L'IPSF A BESOIN DE VOUS!

La Fédération Internationale des Étudiants en Pharmacie vous demande votre aide. En effet, nous sommes à la recherche de milieux de stage pour les étudiants étrangers ainsi que d'endroits pour les loger pendant leur séjour au Canada. Les milieux de stage doivent être sous la supervision d'un pharmacien. L'hébergement peut soit être offert par le pharmacien s'il le désire ou par un étudiant vivant près du milieu en question. Si vous connaissez un pharmacien qui serait intéressé d'accueillir un étudiant étranger pendant quelque temps dans sa pharmacie, n'hésitez pas à me contacter.

Accueillir un étudiant étranger chez soi peut devenir un expérience inoubliable. J'ai moi-même eu l'occasion d'héberger une étudiante du Portugal récemment et je peux vous assurer que ce fût une des belles expériences de ma vie. N'oubliez pas que c'est un excellent moyen de vous faire des ami(e)s à travers le monde sans bouger de votre domicile. J'ai trouvé cela vraiment inoubliable! Une chose que j'ai compris comme liaison IPSF pour CAPSI, c'est que nous sommes tous étudiants en pharmacie, ce qui nous uni d'une façon spéciale et unique. N'imaginez pas que nous sommes les seuls, ici au Canada, à nous battre contre l'empire médical ou que les conseils aux patients ne sont pas aussi important ailleurs. Nos craintes pour l'avenir de la profession ne sont pas ressenties qu'au Canada. Si vous aimez apprendre des choses, ouvrir vos horizons et rendre service à un confrère étudiant, remplissez le coupon ci-dessous et retournez-le moi! L'étudiant accueilli ne devra pas débourser d'argent pour le domicile comme tel mais une entente pour le partage des frais journaliers (ex: nourriture) peut-être fait. Il n'est pas certain que votre domicile sera choisi car cela dépend des milieux de stage disponible et de la distance qui vous en sépare. Je vous remercie de votre aide et n'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions.

Josée Montigny
IPSF Liaison pour CAPSI

✂

Nom: _____ École: _____

Adresse: _____

_____ Tel: (_____) _____-_____

Sexe: féminin ❒, masculin ❒ Langues parlées: Anglais ❒, Français ❒, Autres:_____

PRÉFÉRENCES:

J'aimerais accueillir un(e) étudiant(e):

◆ de sexe féminin ❒ , masculin ❒ ◆ de nationalité: _____ peu importe ❒

◆ de langue française ❒, anglaise ❒ ou autres: _____

Pensez-vous déménager dans un futur proche (dans la prochaine année)?: oui ❒ non ❒

Mon offre d'héberger un étudiant est valide jusqu'au: _____/_____/_____.

Envoyez à: Josée Montigny, Liaison IPSF pour CAPSI
7892 Auguste-Picard, Montréal, Qué, H1E 1M3 Tel: (514) 881-8536

CANADIAN PHARMACEUTICAL ASSOCIATION INVITES YOU!

It was decided by the CPhA this year that the pharmacy students would be invited to join the pharmacists at it's annual conference. The conference will be held in Montreal from the 14th to the 17th of May at the Queen Elizabeth hotel. The inscription fee is $422.65 * for the pharmacists and $203.30* for CAPSI members. As you can see our inscription fee is less then half of the pharmacists fee. I have already attended two CPhA conferences and I can tell you that it is worth seeing.

I would highly recommend this opportunity to attend these kinds of conferences. Not only will you pay a lot less for the inscription fee, but since you are presently in the prime learning period of your life you will enjoy it even more!

The reason for this invitation by the CPhA is to demonstrate to students that they are welcomed in the organization. Recently, a lot more publicity has been aimed at pharmacy students, to increase student membership (free CPS to all its members including student) and awareness to CPhA (visit of the CPhA president in each university).

We should seize this occasion while it is offered and remember not to let our studies come in the way of our involvement. If you would like to know more about the conference you can consult the program in the CPJ of February, or talk to your CAPSI senior representative.

***: If fees paid before March 31st 1995, including the 7% tax.**

Josée Montigny, Student representative on the CPhA conference organisation committee

LE CONGRÈS DE L'ASSOCIATION PHARMACEUTIQUE CANADIENNE OUVRE SES PORTES AUX ÉTUDIANTS

En effet, l'Association Pharmaceutique Canadienne ou l'APhC a décidé à partir de cette année d'inviter les étudiants à participer à son congrès annuel. Cette année, il aura lieu à Montréal du 14 au 17 mai 1995 à l'hôtel Reine Élisabeth. Les frais d'inscription pour les pharmaciens membres de l'APhC est de 422.65$ * et de 203.30$ * pour les étudiants membres de l'ACEIP/CAPSI. Comme vous pouvez le remarquer le prix de l'inscription nous coûte à peu près la moitié du prix que doivent débourser les pharmaciens pour ce même congrès. Pour avoir assisté à deux congrès de l'APhC et en plus d'être la représentante étudiante sur le conseil d'organisation de ce congrès, je peux vous dire que c'est une aventure qui vaut la peine d'être vécu. Profitez-en pendant que vous êtes étudiant et que vous pouvez bénéficier de prix avantageux, pour vous enrichir de cette expérience que l'école seule ne peut vous procurer.

La raison de cette invitation est simple, de plus en plus l'APhC essai d'incorporer les étudiants dans son organisation. L'APhC comprend que nous serons d'ici quelques années les pharmaciens de demain et que notre implication aujourd'hui ne fera qu'améliorer notre profession. Que ce soit la venu prochaine d'un vote étudiant au sein de l'organisation de l'APhC, de l'accessibilité du "membership" pour les étudiants, du CPS gratuit pour tous ses membres incluant les étudiants ou tout simplement de l'invitation à son congrès, l'APhC démontre de plus en plus une ouverture vers les étudiants.

Sachez exploiter cette occasion et ne laissez pas vos études nuire à votre éducation. Pour savoir le programme exact du congrès ou pour vous inscrire, consulté le CPJ-RPC (journal de l'Association Pharmaceutique Canadienne) de février ou informez-vous auprès de votre représentant de l'ACEIP/CAPSI.

*** : Prix payé avant le 31 mars 1995 et incluant la taxe de 7%.**

A Word from the Editor:

Well another year has come and gone.

Do you guys ever get the feeling that you're just getting the hang of doing something - and then it's over? That's kind of how I'm feeling about my position as CAPSIL editor this year. Who would have ever believed that I (- the person who doesn't know how to program the VCR...) would come to understand such crazy terms like PMT's, pantones, screens, offset, close registration and plainfield.

I'll try not to get too sentimental, but I feel that being part of CAPSI was truly one of the best things that could have happened to me this year. It demanded a great deal of commitment and sacrifice, but really - what an experience! The things that you remember at the end are the memories of meeting the motivated individuals of CAPSI, dialoguing with CPhA executives, the Rap Sessions, and, of course, attending the internationally represented Professional Development Weekend in Montreal!!

Thank you CAPSI for giving me a year so full of warm and vivid memories.

Un message de l'éditrice:

Voilà encore une autre année venue à sa fin.

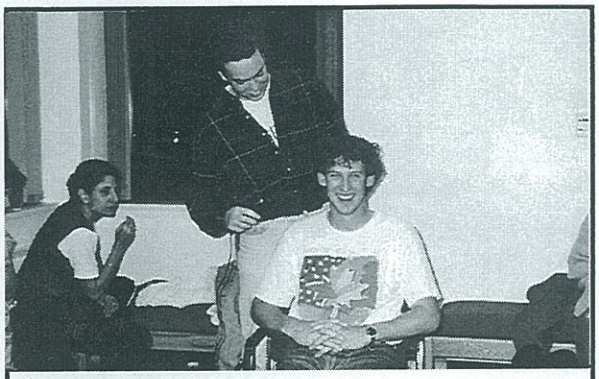
Avez-vous déjà eu l'impression d'avoir finalement maîtrisé une tâche alors qu'elle tire à sa fin? je me sens de cette façon envers mon rôle de cette année, comme éditrice de CAPSIL. jamais je n'avrias cur que je viendrais à comprendre des expression d'ordinatique telles PMT, pantones et offset. Après tout, je suis incapable de faire fonctionner un magnetocassette? Faire partie de CAPSIl cette année a été pour moi une des meilleurs expériences de ma vie, même si mon poste exigeait beaucoup d'engagement et de sacrifices. parmi les souvenirs qui me sont restés à la fin de tous mes efforts, sont la rencontre des membres motivés et ambitieux du conseil général ACEIP les dialogues avec les exécutifs APhC, les sessions de discussion, et surtout la rencontre internationale de la semaine du développement professionnel 1995 tenue à Montréal.

Merci CAPSI, pour m'avoir donné une année pleine de bon souvenirs.

WHITEHALL ROBINS

Many thanks to Roland Genge and Byron O'Malley, Senior Representatives at Memorial University and University of British Columbia who graciously agree to have their heads shaved in a fundraising auction for the Candlelighters Foundation

Mille remerciements à Roland Genge et Byron O'Malley, représentants senior à l'Université Memorial et l'Université de Columbie ***Britannique qui à gracieusement accepté de se faire raser les têtes lors d'un ancan tenu pour prélever des fonds pour la Fondation Candletlighters.***



1
Roland Genge,
Memorial University - Université Memorial

2

3

THE CANADIAN JOURNAL OF PHARMACY STUDENTS AND INTERNS
CAPSIL
LE JOURNAL CANADIEN DES ÉTUDIANTS ET DES INTERNES

CAPSI 1994-1995

...is published by the Canadian Association of Pharmacy Students and Interns as a service for its members. All published articles reflect the opinion of the authors and not necessarily the opinions of CAPSIL or its sponsors. All your comments and articles will be welcomed at:

CAPSIL EDITOR
Laura Park
Faculty of Pharmacy
University of Toronto
19 Russell Street
Toronto, Ontario
M5S 2S2

Printing: 2000 issues
Translations services provided by :
Annie Dufour
Benoit Guilbault
Anand Janack
Linda Methot
Erin Pitkethly
Michelle Sévigny
Samy Wasfy

EXECUTIVE COUNCIL
President
Angela Nguyen
Laval University
President Elect
Heidi Liston
Dalhousie University
Past President
Marie-Elaine Genest
Laval University
Vice-President East
Caroline Perrier
University of Montreal
Vice-President West
Herman Kwan
University of British Columbia
Finance Officer
Kamran Nisar
Memorial University
CAPSIL Editor
Laura Park
University of Toronto
Corresponding Secretary
Patricia Nagle
University of British Columbia
Council of Delegates
Raheem Kherani
University of Alberta
Stephanie Tsao
University of Toronto
CPhA Representative
Tom Kontio

CAPSI-CLUB 1000 (GOLD)
Apotex Inc.
Ciba Geigy Canada Inc.
Eli Lilly Canada Inc.
Glaxo Canada Inc.
Hoffman- La Roche
Marion Merrell Dow Canada
Merck Frosst Canada Inc.
Novopharm
WhiteHall Robins

CAPSI-CLUB 500 (SILVER)
Astra Canada
McNeil Consumer Products
Pharmacia Inc.

CAPSI-CLUB 250 (BRONZE)
Sandoz Canada Inc.
Syntex Inc.

GENERAL COUNCIL
Memorial University
Roland Genge
Dalhousie University
Heidi Liston
Laval University
Guy Monfette
University of Montreal
Richard Quesnel
University of Toronto
Steve Bond
University of Manitoba
Cathy Sealy
University of Saskatchewan
Jody Keiner
University of Alberta
Nicole Casavant
University of British Columbia
Byron O' Malley

THE CANADIAN JOURNAL OF PHARMACY STUDENTS AND INTERNS
CAPSIL
LE JOURNAL CANADIEN DES ÉTUDIANTS ET DES INTERNES

ACEIP 1994-1995

...est publié par l'Association Canadienne des Etudiants et des Internes en Pharmacie comme un service pour ses membres. Tous les articles publiés reflètent l'opinion des auteurs et pas nécessairement celle de l'ACEIP ou ses commanditaires. Tous vos commentaires et vos articles seront les bienvenus à l'adresse suivante:

EDITEUR DU CAPSIL
Laura Park
Faculty of Pharmacy
University of Toronto
19 Russell Street
Toronto, Ontario
M5S 2S2

Tirages: 2000 exemplaires
Traduction par:
Annie Dufour
Benoit Guilbault
Anand Janack
Linda Methot
Erin Pitkethly
Michelle Sévigny
Samy Wasfy

CONSEIL EXECUTIF
Présidente
Angela Nguyen
Université Laval
Présidente-Elue
Heidi Liston
Université Dalhousie
Président-Sortante
Marie-Elaine Genest
Université Laval
Vice-Présidente Est
Caroline Perrier
Université de Montréal
Vice-Président Ouest
Herman Kwan
Université de Columbie Britannique
Trésorière
Kamran Nisar
Université Memorial
Editeur du CAPSIL
Laura Park
Secrétaire Correspondante
Patricia Nagle
Université de Columbie-Britannique
IPSF liaison
Josée Montigny
Université de Montréal
Conseil Délégué
Raheem Kherani
Université d'Alberta
Stephanie Tsao
Université de Toronto
Représentant du APhC
...Tom Kontio

CAPSI-CLUB 1000 (OR)
Apotex Inc.
Ciba Geigy Canada Inc.
Eli Lilly Canada Inc.
Glaxo Canada Inc.
Hoffman- La Roche
Marion Merrell Dow Canada
Merck Frosst Canada Inc.
Novopharm
WhiteHall Robins

CAPSI-CLUB 500 (ARGENT)
Astra Canada
La Compagnie de Produits aux Consommateurs McNeil
Pharmacia Inc

CAPSI-CLUB 250 (BRONZE)
Sandoz Canada Inc.
Syntex. Inc

CONSEIL GENERAL
Université Memorial
Roland Genge
Université Dalhousie
Heidi Liston
Université Laval
Guy Monfette
Université de Montréal
Richard Quesnel
Université de Toronto
Steve Bond
Université du Manitoba
Cathy Sealy
Université de la Saskatchewan
Jody Keiner
Université d'Alberta
Nicole Casavant
University de Columbie Britannique
Byron O'Malley